

## ZMLUVA

o poskytnutí audítorských služieb  
podľa zákona č. 513 / 91 Zb. – OBCHODNÝ ZÁKONNÍK

### I. ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ/  
Audítor:**

*MONAREX audit consulting, s.r.o.*  
ČSA 24, 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 36 006 670  
IČ DPH: SK2021098915  
licencia SKAU č.: 000263  
registrácia: Okresný súd Banská Bystrica, Oddiel: Sro  
Vložka číslo: 3701/S  
v zast.: Ing. Ladislav Pompura, Ph.D., konateľ  
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s., pobočka Banská Bystrica  
číslo účtu: 2625 13 0787 / 1100

**Objednávateľ/  
Prijímateľ grantu:**

*Národné centrum zdravotníckych informácií*  
sídlo: Lazaretská 26, 811 09 Bratislava  
v zast.: Ing. Ľuboš Černý, riaditeľ  
IČO: 00165387  
DIČ: 2020830119  
Bankové spojenie: *Slovenská sporiteľňa*  
číslo účtu: *2625 13 0787 / 1100*

**uzatvárajú**

podľa Obchodného zákonníka (zákon č. 513 / 91 Zb. v znení neskorších predpisov) túto zmluvu o poskytnutí audítorských služieb.

### II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ je členom konzorcia, ktoré implementuje grantovú zmluvu č. 224991, ako zástupca SR v medzinárodnom projekte epSOS ([www.epSOS.eu](http://www.epSOS.eu)), ktorý sa realizuje od roku 2008. Projekt typu Competitive and Innovation Framework Programme (CIP), konkrétne ICT Policy Support Programme (ICT PSP) je pilotný projekt veľkého rozsahu typu A. Finančné náklady Národného centra zdravotníckych informácií na účasť v tomto medzinárodnom projekte už presiahli hodnotu 350.000,- €. Z tohto dôvodu je potrebné zauditovať súvisiace účtovníctvo za celú dobu činnosti projektu od júla 2008 do decembra 2012.

2. Na základe cenového prieskumu objednávateľ prejavil záujem o služby auditu finančných operácií Národného centra zdravotníckych informácií v medzinárodnom pilotnom projekte epSOS. Poskytovateľ vykoná audit v súlade s požiadavkami na Osvedčenie finančných výkazov pre projekty ICT PSP ako aj v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami.

3. Prijímateľ musí odovzdať Európskej komisii osvedčenie k finančnému výkazu vo forme nezávislej správy o vecných zisteniach vypracované externým audítorom na podporu platby, ktorú prijímateľ požaduje na základe článku II.4 (7) grantovej zmluvy.

### III. PREDMET ZMLUVY

1. Audítor vykoná túto zákazku v súlade so zadávacími podmienkami (uvedené v Prílohe I Osvedčenia finančných výkazov pre projekty ICT PSP) a:
  - v súlade s medzinárodným štandardom pre súvisiace služby („ISRS“) 4400 Zákazky na vykonanie odsúhlasených postupov týkajúce sa finančných informácií, uverejnenými IFAC,
  - v súlade s Etickým kódexom profesionálnych účtovníkov vydaným ISAC.
2. Audítor by mal plánovať prácu tak, aby boli postupy účinne vykonané. Pre tieto účely vykoná postupy špecifikované v „povinnom formáte správy a vykonávaných postupov“ (Príloha II Osvedčenia finančných výkazov pre projekty ICT PSP) a použije dôkazy získané na základe týchto postupov ako základ pre správu o vecných zisteniach. Použitie formátu správy uvedeného v týchto usmerneniach je povinné.
3. Predmetom zmluvy je vykonanie špecifických dohodnutých postupov súvisiacich s nezávislou správou o vecných zisteniach o nákladoch, ktoré sú uplatňované Prijímateľom na základe grantovej zmluvy.
4. Keďže táto zákazka nie je zákazkou so zárukou, audítor nepredkladá stanovisko audítora a nevyjadruje žiadne záruky. Európska komisia dospeje k záruke vyvodením vlastných záverov zo vecných zistení oznámených audítorom k finančnému výkazu a k platbe požadovanej prijímateľom.
5. Predmetom tohto dojednania je „priebežná platba“ súvisiaca s finančným výkazom odovzdaným v súvislosti s **grantovou zmluvou ICT PSP č. 224991** za obdobie od začiatku čerpania finančných prostriedkov až do **31. decembra 2012**.
6. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdávať Poskytovateľovi pravdivé, včasné a úplné informácie a podklady vo veci plnenia predmetu zmluvy a to aj v elektronickej forme. Objednávateľ je súčasne povinný poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť potrebnú pre efektívne plnenie zmluvy.
7. Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny podľa čl. VI. bod 1 tejto zmluvy.

### IV. PREHLÁSENIE AUDÍTORA

1. Audítorská spoločnosť MONAREX audit consulting, s.r.o. pre potreby tejto zmluvy prehlasuje, že:
  - je registrovaná Slovenskou komorou audítorov ako právnická osoba oprávnená vykonávať audítorskú činnosť s licenciou č. 263,
  - je podľa zákona zúčastnená povinného poistenia audítorov.
2. Poskytovateľ zodpovedá za plnenie zmluvy v súlade s platnými slovenskými právnymi normami. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje udržiavať všetky informácie zistené pri plnení tejto zmluvy v tajnosti a nezverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám.

3. Audítor je nezávislý od prijímateľa a je oprávnený uskutočňovať štatutárne audity účtovných dokladov v súlade so smernicou 2006/43/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok, ktorými sa menia a dopĺňajú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS a ktorou sa zrušuje smernica Rady 84/253/EHS a podobné vnútroštátne právne predpisy.

4. „Audítor“ je zodpovedný za vykonanie dohodnutých postupov, ako sú uvedené v zadávacích podmienkach v rámci „Osvedčenia finančných výkazov pre projekty ICT PSP“ a za odovzdanie nezávislej správy o vecných zisteniach prijímateľovi.

5. Keďže táto zákazka nie je zákazkou so zárukou, audítor nepredkladá stanovisko audítora a nevyjadruje žiadne záruky. Európska komisia dospeje k záruke vyvodením vlastných záverov z vecných zistení oznámených audítorom k finančnému výkazu a k platbe požadovanej prijímateľom.

6. Audítor vo svojej správe uvedie skutočnosť, že medzi ním a prijímateľom nedošlo ku konfliktu záujmov pri vypracovávaní tejto správy, ako aj poplatok, ktorý bude zaplatený audítorovi za vyhotovenie správy.

#### **V. Prehlásenie Prijímateľa grantu (Objednávateľa)**

1. Podľa pravidiel „Osvedčenie finančných výkazov pre projekty ICT PSP“ štátna príspevková organizácia s právnou subjektivitou Národné centrum zdravotníckych informácií (ako Prijímateľ grantu) pre potreby tejto zmluvy prehlasuje, že:

- Prijímateľ je zodpovedný za vypracovanie finančného výkazu pre činnosti financované na základe grantovej zmluvy v súlade s dojednaniami a poskytne ho audítorovi, aby sa potvrdilo, či tento finančný výkaz riadne uvádza finančný a účtovný systém prijímateľa a podkladové účtovné záznamy a výkazy. Bez ohľadu na postupy, ktoré sa majú uskutočniť, prijímateľ je vždy zodpovedný za presnosť finančného výkazu.

- Prijímateľ je zodpovedný aj za doklady a výkazy, ktoré umožnia audítorovi vykonať špecifické postupy a odovzdá audítorovi písomné prehlásenie na podporu týchto výkazov s uvedeným dátumom a obdobím, ktoré tieto výkazy pokrývajú.

- Prijímateľ si je vedomý, že schopnosť audítora vykonať postupy požadované na základe tohto dojednania účinne závisí od toho, že mu prijímateľ poskytne úplný a voľný prístup k svojim pracovníkom a k svojim účtovným a iným príslušným záznamom.

#### **VI. CENA PLNENIA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Celková cena plnenia bola stanovená na základe dohody zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách vo výške 2.280 EUR (slovom dvetisícdivestoosemdesiat euro vrátane DPH), t.j. 1900 EUR bez DPH + 380 EUR DPH.

2. V prípade vykonania práce vo forme odborných konzultácií k aplikácii predpisov EU, resp. v prípade akejkoľvek aplikácie súvisiacich predpisov počas obdobia realizácie projektu sa zmluvné strany dohodli na cene konzultačnej činnosti vo výške 72,- EUR vrátane DPH za 1 hodinu práce audítora.

3. V prípade vykonania práce nad rozsah stanovený v zmluve, ktorá bude vopred vzájomne odsúhlasená poskytovateľom aj objednávateľom, cena plnenia sa upraví osobitnou dohodou a bude kalkulovaná na základe hodinových sadzieb vrátane DPH za 1 hodinu práce takto:

- práca partnera – 72 euro za každú hodinu práce,
- práca manažera – 60 euro za každú hodinu práce,
- práca senior asistenta – 42 euro za každú hodinu práce,
- práca junior asistenta – 30 euro za každú hodinu práce.

4. Poskytovateľ má v súlade s bodom 1 tohto článku právo len na úhradu cestovných nákladov vo výške 0,5 euro za 1 km, t.j. o výšku cestovných nákladov sa automaticky zvyšuje cena dohodnutá v článku VI. bod 1 zmluvy. Pri poskytovaní audítorských služieb si poskytovateľ neúčtuje cestovné náhrady na cesty v meste Banská Bystrica.

4. Platenie bude vykonané na základe faktúry Poskytovateľa najneskôr do 14 dní od doručenia faktúry objednávateľovi.

## VII. ČAS PLNENIA A OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu potrebnú na splnenie predmetu zmluvy od 1. apríla 2013. V tomto období budú Objednávateľom predložené Poskytovateľovi doklady potrebné k auditu a budú konzultované otázky týkajúce sa projektu. Výstupom zo strany Poskytovateľa bude správa audítora. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť správu audítora do 15. mája 2013. Tento termín môže byť predĺžený v prípade, ak Objednávateľ nepredloží riadne a včas všetky potrebné dokumenty k výkonu auditu najneskôr do 30. apríla 2013.

2. Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť Poskytovateľovi podmienky pre riadne plnenie tejto zmluvy, a to predovšetkým poskytnutím potrebnej súčinnosti.

3. Za Objednávateľa okrem štatutárnych zástupcov informácie a podklady poskytujú aj Ing. Pavol Rieger a pani Jankóová.

5. V ostatnom sa riadia práva a povinnosti zmluvných strán podľa ustanovení Obchodného zákonníka (zákon č. 513 / 1991 Zb.).

6. Miestom vykonávania činnosti podľa čl. II. bod 2 je sídlo Objednávateľa a v prípade potreby aj sídlo Poskytovateľa.

7. Poskytovateľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú by mu plnením zmluvy spôsobil. Poskytovateľ sa zodpovednosti zbaví, ak preukáže, že škode nemohol zabrániť, ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho požadovať.

8. Do činnosti Poskytovateľa nesmie zasahovať tretia osoba spôsobom, ktorý by obmedzoval jeho nezávislosť alebo nerešpektoval záväzok zachovania mlčanlivosti.

9. Zmeny v zmluve je možné vykonávať po dohode zmluvných strán písomnými dodatkami.

10. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých má každé platnosť originálu. Objednávateľ a Poskytovateľ obdržia zhodne po dvoch rovnopisoch tejto zmluvy.

11. Zmluvné strany prehlasujú, že im je obsah tejto zmluvy dobre známy, že táto zmluva bola pred jej podpisom ich zástupcami prečítaná, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

## VIII. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

V Bratislave, dňa 18.04.2013

Národné centrum zdravotníckych  
informácií  
Luzerska 26  
811 09 Bratislava

.....  
Národné centrum zdravotníckych informácií

riaditeľ

V Banskej Bystrici, dňa 17.04.2013

.....  
MONAREX audit consulting, s.r.o.  
Ing. Ladislav Pompura, Ph.D.  
konateľ